

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION 1969-1970

25 JUIN 1970

## PROJET DE LOI

fus'onnant les communes de Grâce-Berleur  
et de Hollogne-aux-Pierres.

PROJET TRANSMIS  
PAR LA CHAMBRE DES REPRESENTANTS.

## CHAPITRE I.

**Fusion des communes  
de Grâce-Berleur et Hollogne-aux-Pierres.**

### Article premier.

Les communes de Grâce-Berleur et Hollogne-aux-Pierres sont fusionnées en une nouvelle commune qui portera le nom de Grâce-Hollogne.

### Art. 2.

La nouvelle commune fait partie de l'arrondissement administratif de Liège.

### Art. 3.

La nouvelle commune de Grâce-Hollogne succède à tous les biens, droits, charges et obligations des communes fusionnées.

R. A. 8399.

Voir :

*Documents de la Chambre des Représentants :*

681 (1969-1970) :

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 : Rapport.

*Annales de la Chambre des Représentants :*

25 juin 1970.

# BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1969-1970

25 JUNI 1970

## ONTWERP VAN WET

**tot samenvoeging van de gemeenten  
Grâce-Berleur en Hollogne-aux-Pierres.**

ONTWERP OVERGEZONDEN DOOR DE KAMER  
VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS.

## HOOFDSTUK I.

**Samenvoeging van de gemeenten  
Grâce-Berleur en Hollogne-aux-Pierres.**

### Artikel 1.

De gemeenten Grâce-Berleur en Hollogne-aux-Pierres worden samengevoegd tot een nieuwe gemeente, genaamd Grâce-Hollogne.

### Art. 2.

De nieuwe gemeente maakt deel uit van het bestuurlijk arrondissement Luik.

### Art. 3.

De nieuwe gemeente Grâce-Hollogne neemt alle goederen, rechten, lasten en verplichtingen der samengevoegde gemeenten over.

R. A. 8399.

Zie :

*Stukken van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :*

681 (1969-1970) :

- N° 1 : Wetsontwerp.
- N° 2 : Verslag.

*Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :*

25 juni 1970.

**Art. 4.**

La commission d'assistance publique de la nouvelle commune succède à tous les biens, droits, charges et obligations des commissions des communes fusionnées.

**Art. 5.**

Les arrêtés, règlements et ordonnances en vigueur dans les communes fusionnées sont maintenus pour le territoire pour lequel ils ont été édictés, jusqu'au jour de leur abrogation par le conseil communal de la nouvelle commune.

Toutefois, en ce qui concerne les règlements fiscaux, cette abrogation ne peut avoir effet à une date postérieure à la fin de l'exercice au cours duquel le nouveau conseil communal est installé. En l'absence de décision de celui-ci, elle intervient de plein droit à la clôture dudit exercice.

**Art. 6.**

Tous les membres du personnel des communes fusionnées sont repris par la nouvelle commune de Grâce-Hollogne.

La commune de Grâce-Hollogne est tenue d'accorder aux membres de ce personnel, jusqu'à la date où ils seront mis à la retraite, au moins le traitement qu'ils auraient eu en restant au service des communes fusionnées, avec leur grade.

Les membres de ce personnel restent soumis au régime de pension qui leur est applicable au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi.

Les membres du personnel de la commission d'assistance publique des communes fusionnées sont repris dans les mêmes conditions par la commission d'assistance publique de la nouvelle commune.

**Art. 7.**

A partir du 1<sup>er</sup> janvier 1971 la commune de Grâce-Hollogne se verra octroyer :

1<sup>o</sup> pendant cinq années consécutives un complément de recettes égal à 10 % de sa quote-part dans le Fonds B du Fonds des communes.

2<sup>o</sup> une aide exceptionnelle, payable en un ou plusieurs versements annuels, destinée à l'apurement total ou partiel de son passif ou à la couverture de charges exceptionnelles, s'il est établi que la commune est incapable d'y procéder par ses propres moyens.

Ces avantages lui sont alloués par le Ministre de l'Intérieur sur les crédits spéciaux prévus à l'article 94 de la loi du 14 février 1961, d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier, modifié par la loi du 16 mars 1964.

**CHAPITRE II.****Organisation des premières élections dans la nouvelle commune de Grâce-Hollogne.****Art. 8.**

A la date fixée par la loi électorale communale, pour le renouvellement général des conseils communaux en 1970.

**Art. 4.**

De commissie van openbare onderstand van de nieuwe gemeente neemt alle goederen, rechten, lasten en verplichtingen van de commissies van de samengevoegde gemeenten over.

**Art. 5.**

De in de samengevoegde gemeenten van kracht zijnde besluiten, reglementen en verordeningen behouden hun geldende kracht voor het grondgebied waarvoor zij werden uitgevaardigd en zulks tot op de dag dat zij door de gemeenteraad van de nieuwe gemeente worden ingetrokken.

Voor de belastingverordeningen mag deze intrekking evenwel geen uitwerking hebben op een datum na het verstrijken van het dienstjaar in de loop waarvan de nieuwe gemeenteraad wordt geïnstalleerd. Bij ontstentenis van een beslissing van deze raad, geschiedt de intrekking van rechtswege bij het afsluiten van bedoeld dienstjaar.

**Art. 6.**

Alle leden van het personeel van de samengevoegde gemeenten worden door de nieuwe gemeente Grâce-Hollogne opgenomen.

De gemeente Grâce-Hollogne is ertoe gehouden aan de leden van dat personeel, tot de dag dat zij in ruste worden gesteld, ten minste de wedde toe te kennen die zij zouden hebben gehad indien zij, met hun graad, in dienst van de samengevoegde gemeenten waren gebleven.

De leden van dat personeel blijven onderworpen aan de pensioenregeling die op hen van toepassing is bij de inwerkingtreding van deze wet.

De personeelsleden van de commissie van openbare onderstand van de samengevoegde gemeenten worden onder dezelfde voorwaarden opgenomen door de commissie van openbare onderstand van de nieuwe gemeente.

**Art. 7.**

Met ingang van 1 januari 1971 wordt aan de gemeente Grâce-Hollogne toegekend :

1<sup>o</sup> gedurende vijf opeenvolgende jaren, een ontvangstcomplement gelijk aan 10 % van haar aandeel in het B-Fonds van het Gemeentefonds;

2<sup>o</sup> een buitengewoon hulpbedrag, uitkeerbaar ineens of in verschillende jaarlijkse stortingen en bestemd tot het geheel of gedeeltelijk aanzuiveren van haar passief of tot het bestrijden van buitengewone lasten, indien vaststaat dat de gemeente die niet met eigen middelen vermag te doen.

Die voordelen worden haar door de Minister van Binnenlandse Zaken toegekend op de speciale kredieten bedoeld in artikel 94 van de wet van 14 februari 1961 voor economische expansie, sociale vooruitgang en financieel herstel, gewijzigd bij de wet van 16 maart 1964.

**HOOFDSTUK II.****Organisatie van de eerste verkiezingen in de nieuwe gemeente Grâce-Hollogne.****Art. 8.**

Op de door de gemeentekieswet bepaalde datum voor de algemene vernieuwing van de gemeenteraden in 1970, of

ou le cas échéant, à une date ultérieure à déterminer par le Roi, il sera procédé à l'élection d'un conseil communal pour la nouvelle commune.

Les conseils communaux de Grâce-Berleur et Hollogne-aux-Pierres, renouvelés en 1964 ne seront dissous, en toute hypothèse, qu'à la date d'installation du nouveau conseil communal.

#### Art. 9.

Par dérogation à l'article 78 de la loi électorale communale, le mandat des membres du nouveau conseil viendra en toute hypothèse à expiration le 31 décembre 1976.

Pour la durée de deux mandats prenant cours après l'installation du conseil communal de la nouvelle commune, Grâce-Hollogne a deux conseillers et un échevin de plus que le nombre qui lui est attribué en vertu de la loi communale.

#### Art. 10.

Il sera procédé à l'élection du nouveau conseil communal par les collèges électoraux réunis des communes à fusionner.

A cette fin, les collèges des bourgmestre et échevins de ces communes transmettent une copie des listes en vigueur des électeurs communaux au commissaire de l'arrondissement de Liège, lequel les réunira par voie d'arrêté en une liste unique qu'il transmettra ensuite au collège des bourgmestre et échevins de Hollogne-aux-Pierres.

#### Art. 11.

La répartition des électeurs en sections de vote, la désignation des locaux de vote et la convocation des électeurs au scrutin sont faites exclusivement par le collège des bourgmestre et échevins de Hollogne-aux-Pierres. Le collège des bourgmestre et échevins de Grâce-Berleur fournit, à cet effet, les renseignements nécessaires.

#### Art. 12.

Par dérogation à l'article 21 de la loi électorale communale et au modèle de convocation pour les élections communales annexé à l'arrêté royal du 9 novembre 1951, les noms des conseillers sortants ne seront pas mentionnés dans les convocations.

#### Art. 13.

Les autorités des communes à fusionner assureront l'aménagement des bureaux de vote établis dans leur commune. La liste avec la composition des bureaux est transmise au secrétariat communal de Hollogne-aux-Pierres pour y être déposée à l'inspection du public.

#### Art. 14.

Le collège des bourgmestre et échevins de Hollogne-aux-Pierres est seul compétent pour assumer les tâches imposées aux autorités communales par l'article 9 de la loi électorale communale et pour recevoir les communications qui sont et doivent être adressées à ces autorités.

in voorkomend geval, op een latere door de Koning te bepalen datum, zal worden overgegaan tot de verkiezing van een gemeenteraad voor de nieuwe gemeente.

De in 1964 vernieuwde gemeenteraden van Grâce-Berleur en Hollogne-aux-Pierres worden in allen gevalle slechts ontbonden de dag der installatie van de nieuwe gemeenteraad.

#### Art. 9.

In afwijking van artikel 78 van de gemeentekieswet verstrikt het mandaat van de leden van de nieuwe raad in allen gevalle op 31 december 1976.

Voor de duur van twee mandaten ingaande met de installatie van de gemeenteraad van de nieuwe gemeente, telt Grâce-Hollogne twee raadsleden en één schepen meer dan het aantal dat aan die gemeente krachtens de gemeentewet is toegekend.

#### Art. 10.

De nieuwe gemeenteraad wordt verkozen door de vereenigde kiescolleges van de samen te voegen gemeenten.

Te dien einde sturen de schepencolleges van die gemeenten een afschrift van de van kracht zijnde lijsten der gemeenteraadskiezers aan de arrondissementscommissaris van Luik, die ze bij besluit tot een enkele lijst verenigt welke hij daarna doet geworden aan het college van burgemeester en schepenen van Hollogne-aux-Pierres.

#### Art. 11.

De indeling van de kiezers in stemafdelingen, de aanwerving der stemlokalen en de oproeping van de kiezers voor de stemming geschieden uitsluitend door het college van burgemeester en schepenen van Hollogne-aux-Pierres. Het college van burgemeester en schepenen van Grâce-Berleur verstrekt hiertoe de nodige inlichtingen.

#### Art. 12.

In afwijking van artikel 21 van de gemeentekieswet en van het bij het koninklijk besluit van 9 november 1951 gevoegde model van oproepingsbrief voor de gemeenteraadsverkiezingen, worden de namen van de aftredende raadsleden niet vermeld in de oproepingsbrieven.

#### Art. 13.

De overheden van de samen te voegen gemeenten zorgen voor de inrichting van de in hun gemeente gevestigde stembureaus. De lijst met de samenstelling der bureaus wordt overgemaakt aan het gemeentesecretariaat van Hollogne-aux-Pierres om er ter inzage van het publiek te worden gelegd.

#### Art. 14.

Alleen het college van burgemeester en schepenen van Hollogne-aux-Pierres is bevoegd tot het uitvoeren van de taken die bij artikel 9 van de gemeentekieswet aan de gemeenteoverheid zijn opgelegd en tot het ontvangen van de aan deze overheid te richten en gerichte mededelingen.

**Art. 15.**

Le commissaire de l'arrondissement de Liège contrôle l'exécution des dispositions des articles 11 à 14 et prend à cette fin toutes les mesures utiles.

**Art. 16.**

Le montant des jetons de présence des membres des bureaux est fixé par le conseil communal de Hollogne-aux-Pierres.

**Art. 17.**

Les notifications visées aux articles 76 et 77 de la loi électorale communale et relatives à l'approbation ou à l'annulation des élections seront adressées aux conseils communaux des communes à fusionner.

**Art. 18.**

En cas d'annulation des élections le corps électoral est convoqué à nouveau par le conseil communal de Hollogne-aux-Pierres.

**Art. 19.**

Le bourgmestre de Hollogne-aux-Pierres procédera à l'installation du nouveau conseil communal.

Le secrétaire communal de Hollogne-aux-Pierres est chargé de la rédaction du procès-verbal de cette séance d'installation.

**Art. 20.**

Pour la détermination de l'ordre des préséances des conseillers communaux il est tenu compte, pour les conseillers élus des communes fusionnées, de leur ancienneté antérieure en qualité de conseiller communal. En cas d'ancienneté égale la préséance est accordée au conseiller ayant obtenu le plus grand nombre de voix aux nouvelles élections.

**Art. 21.**

A la suite de l'élection du nouveau conseil communal, auront lieu, aux périodes prévues à l'article 9 de la loi organique de l'assistance publique du 10 mars 1925 ou le cas échéant, aux périodes ultérieures que le Roi déterminera, l'élection et l'installation des premiers membres de la Commission d'assistance publique de la nouvelle commune.

Par dérogation à l'article 7 de la loi susvisée et pour un premier terme prenant fin le 30 juin 1977, la Commission d'assistance publique de la nouvelle commune sera composée de 8 membres.

Les commissions d'assistance publique des communes fusionnées sont dissoutes le jour de l'installation de la nouvelle commission.

Le secrétaire de la Commission d'assistance publique de Hollogne-aux-Pierres est chargé de la rédaction du procès-verbal de la séance d'installation de la nouvelle commission.

**Art. 15.**

De arrondissemetscommissaris van Luik houdt toezicht op de uitvoering van de bepalingen van de artikelen 11 tot 14 van dit besluit en treft hiertoe alle dienstige maatregelen.

**Art. 16.**

Het bedrag van het presentiegeld voor de leden der bureaus wordt vastgesteld door de gemeenteraad van Hollogne-aux-Pierres.

**Art. 17.**

De bij de artikelen 76 en 77 van de gemeentekieswet bedoelde notificaties betreffende de goedkeuring of de vernietiging van de verkiezingen dienen aan de gemeenteraden van de samen te voegen gemeenten gericht te worden.

**Art. 18.**

In geval van vernietiging van de verkiezingen wordt het kiezerskorps opnieuw opgeroepen door de gemeenteraad van Hollogne-aux-Pierres.

**Art. 19.**

Tot de aanstelling van de nieuwe gemeenteraad wordt overgegaan door de burgemeester van Hollogne-aux-Pierres.

De gemeentesecretaris van Hollogne-aux-Pierres wordt belast met het opmaken van de notulen van die installatievergadering.

**Art. 20.**

Voor de vaststelling van de rangorde der gemeenteradsleden wordt voor de herkozen raadsleden uit de samengevoegde gemeenten rekening gehouden met hun vroegere anciënniteit als raadslid. Bij gelijke anciënniteit wordt de voorrang gegeven aan het raadslid dat bij de nieuwe verkiezingen het hoogste aantal stemmen bekwam.

**Art. 21.**

Na de verkiezing van de nieuwe gemeenteraad hebben de verkiezing en de installatie van de eerste leden van de commissie van openbare onderstand van de nieuwe gemeente plaats binnen de tijdvakken gesteld bij artikel 9 van de wet van 10 maart 1925 tot regeling van de openbare onderstand of, in voorkomend geval, binnen de latere, door de Koning te bepalen tijdvakken.

In afwijking van artikel 7 van voormelde wet en voor een eerste termijn eindigend 30 juni 1977, bestaat de commissie van openbare onderstand uit 8 leden.

De commissies van openbare onderstand van de samengevoegde gemeenten worden ontbonden op de dag der installatie van de nieuwe commissie.

De secretaris van de commissie van openbare onderstand van Hollogne-aux-Pierres wordt belast met het opmaken van de notulen van de installatievergadering van de nieuwe commissie.

### CHAPITRE III.

#### Dispositions modificatives.

##### Art. 22.

Le tableau annexé à l'arrêté royal du 27 avril 1929 déterminant la composition et le chef-lieu des cantons électoraux en exécution de l'article 88 du Code électoral est modifié comme suit en ce qui concerne l'arrondissement administratif de Liège :

Cantons électoraux		
N° d'ordre	Chefs-lieux	Communes composant le canton électoral
7	Grâce-Hollogne	Grâce-Hollogne, Awans, Awirs, Bierset, Engis, Flémalle-Grande, Flémalle-Haute, Fooz, Hognoul, Horion-Hozémont, Jemeppe, Loncin, Mons, Montegnée, Velroux, Villers-l'Évêque

##### Art. 23.

Au tableau annexé à la loi provinciale, tel qu'il est établi par la loi du 11 avril 1936 apportant des modifications à la répartition des conseillers provinciaux, sous la rubrique : « Province de Liège. Arrondissement administratif de Liège », les mentions relatives au district de Saint-Nicolas sont remplacées par : District de Saint-Nicolas (cantons électoraux de Saint-Nicolas et de Grâce-Hollogne).

##### Art. 24.

Le § 160 de l'article 1<sup>er</sup> de l'annexe au Code judiciaire est remplacé par la disposition suivante :

« § 160. — Les communes de Awans, Awirs, Bierset, Engis, Flémalle-Grande, Flémalle-Haute, Fooz, Grâce-Hollogne, Hognoul, Horion-Hozémont, Jemeppe, Mons, Montegnée et Velroux forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Grâce-Hollogne. »

##### Art. 25.

Le n° 17 de l'article 3 de l'annexe au Code judiciaire est remplacé par la disposition suivante :

« 17 à Liège.

Ce tribunal exerce sa juridiction sur le territoire des cantons de Fexhe-Slins, Fléron, Grivegnée, Herstal, Grâce-Hollogne, premier, deuxième et troisième cantons de Liège et des cantons de Saint-Nicolas, Seraing et Visé. »

### HOOFDSTUK III.

#### Wijzigende bepalingen.

##### Art. 22.

De tabel, gevoegd bij het koninklijk besluit van 27 april 1929 tot vaststelling van de samenstelling van de hoofdplaats van de kieskantons, in uitvoering van artikel 88 van het Kieswetboek, wordt als volgt gewijzigd wat het bestuurlijk arrondissement Luik betreft :

Kieskantons		
Volgnummer	Hoofdplaatsen	Gemeenten die het kieskanton vormen
7	Grâce-Hollogne	Grâce-Hollogne, Awans, Awirs, Bierset, Engis, Flémalle-Grande, Flémalle-Haute, Fooz, Hognoul, Horion-Hozémont, Jemeppe, Loncin, Mons, Montegnée, Velroux, Villers-l'Évêque

##### Art. 23.

In de bij de provinciewet gevoegde tabel, zoals die is vastgesteld bij de wet van 11 april 1936 tot wijziging van de indeling der provincieraadsleden, onder de rubriek « Provincie Luik-Administratief Arrondissement Luik », worden de vermeldingen betreffende het district Saint-Nicolas vervangen door : « District Saint-Nicolas (kieskantons Saint-Nicolas en Grâce-Hollogne) ».

##### Art. 24.

De § 160 van artikel 1 van het bijvoegsel bij het Gerechtelijk Wetboek wordt vervangen door volgende bepaling :

« § 160. — De gemeenten : Awans, Awirs, Bierset, Engis, Flémalle-Grande, Flémalle-Haute, Fooz, Grâce-Hollogne, Hognoul, Horion-Hozémont, Jemeppe, Mons, Montegnée en Velroux vormen een gerechtelijk kanton : de zetel van het gerecht is gevestigd te Grâce-Hollogne. »

##### Art. 25.

Het n° 17 van artikel 3 van het bijvoegsel bij het Gerechtelijk Wetboek wordt vervangen door volgende bepaling :

« 17 te Luik.

Deze rechtkant heeft rechtsmacht over het grondgebied van de kantons Fexhe-Slins, Fléron, Grivegnée, Herstal, Grâce-Hollogne, van het eerste, tweede en derde kanton Luik en van de kantons Saint-Nicolas, Seraing en Wezet ».

## Art. 26.

Le n° 18 de l'article 4 de l'annexe au Code judiciaire est remplacé par la disposition suivante :

« 18. Les cantons de Fexhe-Slins, Fléron, Grivegnée, Herstal, Grâce-Hollogne, les premier, deuxième et troisième cantons de Liège, les cantons de Louveigne, Saint-Nicolas, Seraing, Visé et Waremme forment un arrondissement judiciaire.

» Le siège du tribunal de première instance, du tribunal du travail et du tribunal de commerce est établi à Liège. »

## CHAPITRE IV.

## Disposition finale.

## Art. 27.

Le chapitre II entre en vigueur le jour de la publication de la présente loi au *Moniteur belge*.

Les autres dispositions entrent en vigueur le jour de l'installation du conseil communal de la nouvelle commune, à l'exception des articles 4 et 6, alinéa 4, qui entrent en vigueur le jour de l'installation de la commission d'assistance publique de la nouvelle commune.

Bruxelles, le 25 juin 1970.

*Le Président de la Chambre des Représentants,*

A. VAN ACKER.

*Les Secrétaires,*

G. JUSTE,  
E. CHARPENTIER.

## Art. 26.

Het nr 18 van artikel 4 van het bijvoegsel bij het Gerechtelijk Wetboek wordt vervangen door volgende bepaling :

« 18. De kantons Fexhe-Slins, Fléron, Grivegnée, Herstal, Grâce-Hollogne, het eerste, tweede en derde kanton Luik, de kantons Borgworm, Louveigne, Saint-Nicolas, Seraing en Wezet vormen een gerechtelijk arrondissement.

» De zetel van de rechtbank van eerste aanleg, van de arbeidsrechtbank en van de rechtbank van koophandel is gevestigd te Luik. »

## HOOFDSTUK IV.

## Slotbepaling.

## Art. 27.

Hoofdstuk II treedt in werking de dag waarop deze wet in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

De overige bepalingen treden in werking de dag waarop de gemeenteraad van de nieuwe gemeente wordt geïnstalleerd, met uitzondering van de artikelen 4 en 6, vierde lid, die in werking treden de dag waarop de commissie van openbare onderstand van de nieuwe gemeente wordt geïnstalleerd.

Brussel, 25 juni 1970.

*De Voorzitter van de Kamer van Volksvertegenwoordigers,*

A. VAN ACKER.

*De Secretarissen,*

G. JUSTE,  
E. CHARPENTIER.